

Национальное общество прикладной лингвистики (НОПриЛ)

ФГБОУ ВО «Ивановский государственный университет»

ГОУ ВО МО «Государственный социально-гуманитарный университет»

Союз переводчиков России

**Ереванский государственный университет языков и
социальных наук имени В.Я. Брюсова**



**XV Международная научно-практическая
конференция НОПриЛ**

***ЯЗЫКИ И КУЛЬТУРЫ В
СОВРЕМЕННОМ МИРЕ***

в онлайн формате

26 – 27 сентября 2020 года

Программа

Оргкомитет конференции

Председатель программного комитета – Президент-основатель Национального общества прикладной лингвистики, доктор филологических наук, заслуженный профессор Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, президент факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова **Тер-Минасова Светлана Григорьевна**

Члены Оргкомитета:

<i>Карпова Ольга Михайловна</i>	Член исполнительного комитета НОПриЛ, доктор филологических наук, профессор, руководитель НОЦ «Актуальные проблемы современной лексикографии» Ивановского государственного университета, заслуженный работник Высшей школы РФ, президент Ивановской ассоциации преподавателей английского языка «IVELTA»
<i>Ахренова Наталья Александровна</i>	Вице-президент Национального общества прикладной лингвистики, доктор филологических наук, профессор кафедры германо-романских языков и методики их преподавания Государственного социально-гуманитарного университета
<i>Мигдаль Ирина Юрьевна</i>	Член исполнительного комитета и заведующая секцией НОПриЛ, кандидат филологических наук, доцент кафедры германо-романских языков и методики их преподавания Государственного социально-гуманитарного университета
<i>Малыгин Алексей Александрович</i>	Временно исполняющий обязанности ректора Ивановского государственного университета, заведующий кафедрой непрерывного психолого-

	педагогического образования, кандидат педагогических наук, доцент
<i>Маник Светлана Андреевна</i>	Директор Института гуманитарных наук, доктор филологических наук, доцент кафедры зарубежной филологии
<i>Шилова Екатерина Анатольевна</i>	Исполняющая обязанности заведующей кафедры зарубежной филологии, кандидат филологических наук, доцент, вице-президент Ивановской ассоциации преподавателей английского языка «IVELTA»
<i>Белозерова Александра Владимировна</i>	Ученый секретарь, кандидат филологических наук, доцент кафедры зарубежной филологии
<i>Иванова Ольга Юрьевна</i>	Декан факультета гуманитарных технологий РосНОУ, Президент Союза переводчиков России, кандидат культурологии, доцент
<i>Амирханян Михаил Давидович</i>	Руководитель Центра русского языка и культуры ЕГУЯСН им. В.Я. Брюсова, Почетный профессор Российского нового университета, доктор филологических наук, профессор

Адрес Оргкомитета:

г. Иваново, 153025, ул. Ермака, 39, Ивановский государственный университет, Институт гуманитарных наук, кафедра зарубежной филологии.

noprilconf2020@yandex.ru

Тел. +79806952504.

Контактное лицо: **Белозерова Александра Владимировна**

Регламент выступлений:

пленарный доклад – 30 минут

доклад на секции – 10 минут

мастер-класс – 30 минут

26 сентября 2020

9.30-10.00 Регистрация участников конференции на платформе Zoom, **ссылка:** <https://us02web.zoom.us/j/9083045324?pwd=ZlR2TmJ0L3lCT3hyWUtNekhpVlBEZz09> Идентификатор конференции: 908 304 5324 Код доступа: 589915

ТОРЖЕСТВЕННОЕ ОТКРЫТИЕ

10.00 – 10.30

Приветственное слово временно исполняющего обязанности ректора Ивановского государственного университета, заведующего кафедрой непрерывного психолого-педагогического образования, кандидата педагогических наук, доцента **Малыгина Алексея Александровича**

Приветственное слово ректора Государственного социально-гуманитарного университета, доктора экономических наук, профессора **Леоновой Жанны Константиновны**.

Приветственное слово президента-основателя Национального общества прикладной лингвистики, доктора филологических наук, заслуженного профессора Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, президента-основателя факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова **Тер-Минасовой Светланы Григорьевны**.

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Председатель: Президент-основатель Национального общества прикладной лингвистики, доктор филологических наук, заслуженный профессор Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, президент факультета иностранных языков и регионоведения Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова **Тер-Минасова Светлана Григорьевна**

Сопредседатель: Вице-президент Национального общества прикладной лингвистики, доктор филологических наук, профессор кафедры германо-романских языков и методики их преподавания Государственного социально-гуманитарного университета **Ахренова Наталья Александровна**

Место и время проведения: 10.30-17.30

- | | | |
|--------|--|--|
| 10.30- | Тер-Минасова | Преподавание иностранных языков на |
| 11.30 | Светлана Григорьевна, д-р филол. наук, проф. (Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова) | уровне высшего образования сегодня |
| 11.30- | Карпова Ольга | Современная картина английской |
| 12.00 | Михайловна, д-р филол. наук, проф. (Ивановский государственный университет) | лексикографии |
| 12.00- | Литература | Открытие конференции (на площадке ЕГУИЯиСН): |
| 13.30 | Русского мира: 16 Международная научно-практическая конференция «И.А. БУНИН: РУССКАЯ И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ЛИТЕРАТУРЫ», посвященная 150- | Приветственное слово профессора ЕГУИЯиСН

Амирханян Михаил Давидович

<i>Руководитель Центра русского языка и культуры ЕГУЯСН им. В.Я. Брюсова, Почетный профессор Российского нового</i> |

летию со дня университета, доктор филологических
рождения наук, профессор
писателя

Басилая Наталия Отражение небесной
Андреевна, д-р сферы в поэтической
филол.н., картине мира И.А.
профессор, Бунина
ассоциированный
профессор
Института
славистики
Гуманитарного
факультета
Тбилисского
государственного
университета
имени Иванэ
Джавахишвили
(Грузия)

Мадоян
Вагаршак
Варужанович,
доктор
филологических
наук, профессор,
Национальный
университет
архитектуры и
строительства
Армении
(Армения)

**Галанинская
Светлана
Виленовна,
кандидат
филологических
наук, ведущий
научный
сотрудник, ГБУК
Г. Москвы "Дом
Русского
Зарубежья им. А.
Солженицына"**

Особенности развития
тургеневских традиций
в цикле стихотворений
в прозе И.А. Бунина
“ВНЕ”

**Белоусова Елена
Викторовна,
старший
научный
сотрудник, музей-
усадьба Л.Н.
Толстого «Ясная
Поляна»**

Трактат И.А. Бунина
“Освобождение
Толстого”. История
создания

**Доманский
Валерий
Анатольевич,
Дпн., профессор,
зав. кафедрой ;
Кофанова Ольга
Бодовна, дфн**

Реквием по русской
усадьбе в творчестве
И.А. Бунина

*Санкт-
Петербургский
Институт
Бизнеса* и

Инноваций

**Мелентьева
Ирина
Евгеньевна,
доцент кафедры
истории и теории
литературы
филологического
факультета**

*Православного
Свято-
Тихоновского
гуманитарного
университета;
ведущий научный
сотрудник отдела
по изучению
наследия А.И.
Солженицына
ГБУК г. Москвы
Дом русского
зарубежья им.
Александра
Солженицына*

**Павельева Юлия
Евгеньевна,
кандидат
филологических
наук,**

*ведущий научный
сотрудник, ГБУК
г. Москвы Дом
русского*

Литература как
явление
высококультурное
имеет свою традицию,
идушую как бы в
воздухе...»: Несколько
заметок о переключках
в творчестве А.И.
СОЛЖЕНИЦЫНА и
И.А. БУНИНА

Лирическая природа
героя бунинской
прозы» (по статье:
«Лирический герой
прозы И.А. Бунина»

зарубежья им.
Александра
Солженицына

Бранимир Чович, Следы авангардной
Лариса Ивановна эстетики и поэтики в
Чович, Доктор новеллах позднего
фил.наук, Ивана Бунина:
академик ; категория «ИМ
Доктор ПЕРСОНАЛЬНОСТИ»
филол.наук, и вопросы перевода и
проф., декан „ЭСТЕТИКИ
фил.факультета РЕЦЕПЦИИ“
Панъевропейского
университета
(Баня-Лука,
Республика
Сербская, Босния и
Герцеговина

Скибина Ольга Журнализм или
Михайловна, писательство: к
доктор фил.наук, вопросу об «Окаянных
профессор, днях» И.Бунина
ФГБОУ ВО
«Оренбургский
государственный
педагогический
университет»

Титова Наталья О диалоге И.А. Бунина
Станиславовна, с В.А. Шуфом
кандидат
филологических

наук, доцент
кафедры
лингвистики и
переводоведения,
Одинцовский
филиал МГИМО
МИД России,
факультет
лингвистики и
межкультурной
коммуникации

Киричук Елена	Мифологические
Владиленовна,	аллюзии в поэме И.А.
доктор	Бунина «ЛИСТОПАД»
филологических	
наук, доцент,	
профессор	
<i>кафедры русской и</i>	
<i>зарубежной</i>	
<i>литературы</i>	
<i>Омского гос. ун-</i>	
<i>та им. Ф.М.</i>	
<i>Достоевского,</i>	
<i>ФГБОУ ВО</i>	
<i>«Омский</i>	
<i>государственный</i>	
<i>университет им.</i>	
<i>Ф.М.</i>	
<i>Достоевского»</i>	

Санаи Наргес,
кандидат
филологических
наук, Исламская

*Республика Иран
(Тегеран)*

**Амирханян Нана
Михайловна**

**Тер-Минасова
Светлана
Григорьевна, д-р
филол. наук,
проф.** Приветственное слово
в адрес Армении
*(Московский
государственный
университет
имени
М.В.Ломоносова)
(перекличка двух
конференций)*

- 13.30- **Карташкова** НОЦ «Лаборатория коммуникативного
14.00 **Фаина Иосифовна,** поведения человека»: итоги работы и
д-р филол. наук, перспективы развития
проф., **Вансяцкая**
Елена
Александровна
канд. филол. наук,
доцент (Ивановский
государственный
университет)
- 14.00- **Красина Елена** Лингвосемиотика в пространстве Словаря
14.30 **Александровна, д-р** терминов межкультурной коммуникации
филол. наук, проф.

*(Российский
университет
дружбы народов)*

- | | | |
|-------------|---|--|
| 14.30-15.00 | Леонтович Ольга Аркадьевна, д-р
<i>филол. наук, проф.
(Волгоградский
государственный
социально-
педагогический
университет)</i> | Проблемы инклюзивности и политической корректности в современном глобальном мире |
| 15.00-15.30 | Миньяр-Белоручева Алла Петровна, д-р
<i>филол. наук, проф.
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)</i> | Концептуализация времени в историческом дискурсе |
| 15.30-16.00 | Полубиченко Лидия Валериановна, д-р
<i>филол. наук, проф.
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)</i> | Булгаковские диминутивы как проблема художественного перевода |
| 16.00-16.30 | Прошина Зоя Григорьевна, д-р | Курс английского как международного языка: цели, задачи, пути реализации |

*филол. наук, проф.
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)*

- | | | | |
|--------|---|---------------------------------------|----|
| 16.30- | Титова Светлана | Карта компетенций преподавателя | ИЯ |
| 17.00 | Владимировна, д-р | сегодня: структура, оценивание | и |
| | <i>филол. наук, проф.
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)</i> | траектории развития | |
| | Menagarishvili | | |
| 17.00- | Olga. <i>PhD</i> | Dictionary Front Matter as One of the | |
| 17.30 | <i>(Metropolitan State
University, St. Paul,
Minnesota, USA)</i> | Dictionary Components | |

МАСТЕР КЛАССЫ

17.30-18.00

1) Использование параллельного корпуса в обучении иностранным языкам

Маник Светлана Андреевна, Полякова Елена Александровна,
Белозерова Александра Владимировна

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/5020436193?pwd=eXg1cG5hZmVwU3d6VUIPV0N NanBxZz09>

Идентификатор конференции: 502 043 6193

Код доступа: 02092020

2) Пошаговое моделирование и составление учебно-ориентированного словаря LSP

Орлова Евгения Валерьевна, Кулагина Маргарита Александровна

Ссылка для входа: <https://us04web.zoom.us/j/4546883180?pwd=YTVVa052Y1NFdDc4ckpPRHRxalJjUT09>

Идентификатор конференции: 454 688 3180

Код доступа: 260920

3) Вики-технология в преподавании иностранного языка в условиях смешанного и дистанционного обучения

Харламенко Инна Владимировна

Ссылка для входа: <https://us04web.zoom.us/j/71620806814?pwd=cXFydkZuZ3ZaODJxNnpHT0hqMTB5UT09>

Идентификатор конференции: 716 2080 6814

Код доступа: wvsC90

27 сентября 2020

9.30-10.00 Регистрация участников конференции на платформе Zoom ссылка
https://us02web.zoom.us/meeting/register/tZAtce2oqTlrE9LRNkwI2fGPQBz_SbauTwxx

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Председатель: Вице-президент Национального общества прикладной лингвистики, доктор филологических наук, профессор кафедры германо-романских языков и методики их преподавания Государственного социально-гуманитарного университета **Ахренова Наталья Александровна**

Место и время проведения: 10.00-14.30

- | | | |
|-------------|---|---|
| 10.00-10.30 | Третьякова Татьяна Петровна , д-р филол. наук, проф. (Санкт-Петербургский государственный университет) | О цифровом лингвистическом образовании: проблемы системного анализа |
| 10.30-11.00 | Комарова Анна Игоревна , д-р филол. наук, проф. (Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова) | Метафорические термины Географии и Туризма |
| 11.00-11.30 | Киосе Мария Ивановна , д-р филол. наук, доцент, ведущий научный сотрудник (Московский государственный лингвистический университет) | Семиотические факторы успешной интерпретации гетерогенного текста |
| 11.30-12.00 | Чеснокова Ольга Станиславовна , д-р филол. | Испанский язык в пространстве и времени: выдающийся |

- наук, проф. (Российский университет дружбы народов) колумбийский филолог Руфино Куэрво в книге Фернандо Вальехо "Белый ворон"
- 12.00- **Юдина Наталья** Речевой портрет студента вуза в
12.30 **Владимировна**, д-р филол. наук, условиях формирования
профессор (Финансовый цифрового общества XXI века
университет при
Правительстве Российской Федерации)
- 12.30- **Иванова Ольга Юрьевна**, канд. Лингвистический ландшафт:
13.00 культурологии, доцент, (Союз социокультурные и
переводчиков России, коммуникативные аспекты
Российский Новый
Университет)
- 13.00- **Ахренова Наталья** Дискурс пандемии с позиций
13.30 **Александровна**, д-р филол медиалингвистики
наук, доцент (Государственный социально-гуманитарный
университет)
- 13.30- **Georgios P. Georgiou, PhD** A 'critical period' for language
14.00 (Российский университет acquisition? Understanding the
дружбы народов) complexity of a multifaceted
hypothesis
- 14.00- **Акишина Татьяна Евгеньевна** Обучение межкультурной
14.30 канд. филол. наук, профессор коммуникации в рамках обучения
(Университет Южной иностранным языкам в
Калифорнии, США) эмпирических программах нового
поколения

СЕКЦИОННЫЕ ЗАСЕДАНИЯ 14.30-17.00

СЕКЦИЯ № 1
«СУДЬБЫ НАЦИОНАЛЬНЫХ ЯЗЫКОВ И КУЛЬТУР В
ГЛОБАЛЬНОМ МИРЕ»

Руководители: канд. пед. наук, доцент Соломатина Мария Николаевна, канд. пед. наук, доцент Финикова Юлия Борисовна

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/87845928550?pwd=c0NrODkyRmhic1BLWDFMQ3Q4RHBUZz09>

Идентификатор конференции: 878 4592 8550

Код доступа: 574178

ст.преподаватель Войцехович Анастасия Александровна
(Московский государственный институт международных отношений МИД Российской Федерации)

ст.преподаватель Воробьева Елена Юрьевна
(Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова)

д-р филол. наук, профессор Воробьева Ольга Ивановна
(Северный государственный медицинский университет)

канд. филол. наук, доцент Ильина Светлана Сергеевна
(Академический департамент английского языка Восточного института - Школы региональных и международных исследований, Дальневосточный федеральный

«Символика «счастливых чисел» в сленге китайской молодежи»

Особый стиль жизни французов *savoir vivre* на примере номинаций цвета товаров повседневного спроса
Антон Петрович Пырерка – основатель ненецкой письменности

Обращения в гуамском (чаморрском) варианте английского языка как отражение особенностей культуры коренных жителей Гуама

университет)

канд. пед. наук, доцент
Котельникова Надежда
Николаевна (*Волгоградский*
государственный социально-
педагогический университет)

ассистент Краснова Василина
Юрьевна (*Дальневосточный*
федеральный университет)

канд.филол. наук,
ст.преподаватель Невежина
Елизавета Андреевна
(*Московский государственный*
университет имени
М.В.Ломоносова)

канд. филол. наук, доцент
Крюкова Ольга
Александровна (*Московский*
государственный университет
имени М.В.Ломоносова)

Д-р филол. наук, профессор
Павленко Александр
Евгеньевич, преподаватель
кафедры лингвистического
образования Карлина
Анастасия Николаевна
(*Таганрогский институт*
имени А.П. Чехова (филиал)
"РГЭУ (РИНХ)"; Инженерно-
технологическая академия
ЮФУ)

канд. пед. наук, доцент
Соломатина Мария
Николаевна
(*Государственный социально-*

Молодежные субкультурные
сообщества как феномен
современности и их
репрезентация в
медиаурбанистическом
пространстве китайских
мегаполисов

Типы японских фольклорем и
проблемы их восприятия в
переводе на английский язык
Французский язык в Африке и
Азии: вызовы современности

Эпилингвистический дискурс
как инструмент формирования
языковой идентичности
коллектива (на материале
французского языка)

Как соотносятся островной
ареал и «здоровье»
распространенного в нем
идиома? (на материале
территориальных вариантов
«малых языков»)

Концепт «иностранный язык» в
языковом сознании китайцев

гуманитарный университет)

канд. пед. наук, доцент

Финникова Юлия Борисовна

(Государственный социально-гуманитарный университет)

канд. филол. наук, доцент

Хорева Лариса Георгиевна

(Российский государственный гуманитарный университет)

К вопросу о гастрономическом дискурсе современного

французского языка

Испанские зооморфизмы и их роль в изучении языковой картины мира Испании

СЕКЦИЯ № 2

«ЯЗЫК, КУЛЬТУРА, КОММУНИКАЦИЯ»

Руководитель: д-р филол. наук, проф. Ахренова Наталья Александровна

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/6640380911?pwd=V2ZUbFZLQnBwdERVmFhVkJ5bEpEQT09>

преподаватель, канд.

филол. наук Белозёрова

Екатерина Юрьевна

Лексические единицы как средство выражения

настоящего времени

(Финансовый университет

при Правительстве

Российской Федерации)

канд. филол. наук, доцент

Блинова Ольга

Александровна

(Московский

государственный институт

международных отношений

МИД

Российской

Политические карикатуры с анималистическим

компонентом в англо-американских СМИ

Федерации)

ст. преподаватель Гвозданная Надежда Вячеславовна (<i>Московский</i> <i>государственный</i> <i>университет</i> <i>имени</i> <i>М.В.Ломоносова</i>)	Проблема толерантности в межкультурной корпоративной коммуникации
--	--

д-р филол. наук, профессор Григорян Ашот Арамович, канд. филол. наук, ст.преподаватель Четверикова Виктория Николаевна (<i>Ивановский</i> <i>государственный</i> <i>университет</i>)	Отражение гендерных особенностей речевого поведения детей на разных уровнях языковой системы
---	---

д-р филол. наук, профессор Завьялова Виктория Львовна (<i>Дальневосточный</i> <i>федеральный университет</i>)	Феномен иноязычного акцента: психолингвистический, социолингвистический и лингводидактический аспекты
---	--

Зам. Директора по качеству образования Зарудняя Елена Владимировна (ЧУ СОШ "Олимп-Плюс", Москва)	Лингвокультурологический потенциал фразеологических единиц концепта «Духовность» и особенности их репрезентации в английском языке (на основе сериала 'The Story of God')
--	---

Д-р филол. наук, проф. Карташкова Фаина Иосифовна (*Ивановский государственный университет*), **ст. преподаватель Савина Наталья Александровна** (*Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (Ивановский филиал)*) Специфика американской видеорекламы (семиотический и этнокультурологический аспект)

Канд. филол. наук, доцент Кольцова Елена Александровна (*Санкт-Петербургский горный университет*) Онлайн коммуникация XXI века: когнитивный и прагматический аспекты

канд. филол. наук, доцент Мальцева Наталия Борисовна, канд филол. наук, ст. преподаватель Соколова Наталья Сергеевна (*Санкт-Петербургский государственный университет*) Когнитивные эмоции: мимика и прагматика

преподаватель Матвеева Мария Олеговна (*ГАПОУ МО ПК*) The concept of behavior as a lingua-cultural phenomenon

«МОСКОВИЯ»)

канд. филол. наук, доцент Политический деятель в
Медведева Наталья зеркале СМИ
Евгеньевна (*Московский*
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

канд.филол.наук, доцент Why Study the Politician's
Мухортов Денис Сергеевич Language of Honesty and
(*Московский* Deception if Lying is Inherent
государственный in Politics?
университет имени
М.В.Ломоносова)

канд. филол. наук, доцент Узусная интонационная
Ненашева Юлия норма как нечеткое
Александровна множество
(*Магнитогорский*
государственный
технический университет
им. Г.И. Носова)

канд. филол. наук, доцент Инверсия как средство
Серебрякова Екатерина выражения эмоций в
Владимировна немецкоязычном
(*Государственный* художественном тексте
социально- гуманитарный
университет)

– **канд.пед. наук, доцент** О маркерах мотивационной
Стрелец Илья Эрнстович прагматики в дискурсе

(Московский
государственный
университет
М.В.Ломоносова)

Дональда Трампа

имени

канд. филол. наук, доцент
Таганова Татьяна
Александровна
(Ивановский
государственный
университет)

Этностереотип:
исторические предпосылки и
лингвистические проявления

канд. филол. наук, доцент
Хомутская Наталья
Ивановна
(Государственный
социально-гуманитарный
университет)

Особенности
креализованного текста

преподаватель **Черняева**
Ирина Васильевна
(Финансовый университет
при Правительстве
Российской Федерации,
Москва)

Роль эмоционального
интеллекта в
профессиональном
межкультурном общении

преподаватель **Черняева**
Ирина Васильевна
(Финансовый университет
при Правительстве
Российской Федерации,
Москва)

Роль эмоционального
интеллекта в
профессиональном
межкультурном общении

канд. филол. наук, тьютор
Яшина Мария
Геннадьевна
(Национальный
исследовательский
университет
"Высшая
школа экономики")

Мем во время чумы:
итальянские и русские
интернет-мемы периода
пандемии covid-19

руководитель центра
Ин'Яз Яценко Анна
Сергеевна
(Ивановский
государственный
университет)

Лингвистические способы
создания юмористического
эффекта в немецких
языковых бытовых
анекдотах, тиражирующих
гендерные стереотипы о
женщине

СЕКЦИЯ № 3 **«ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ** **ТЕХНОЛОГИИ В ПРЕПОДАВАНИИ И ПРИКЛАДНОЙ** **ЛИНГВИСТИКИ»**

Руководители: канд. филол. наук, доцент **Чернякова Юлия Сергеевна**

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/8736034434>

ст. преподаватель
Афанасьевская
Наталья

Реализация онлайн обучения
иностранному языку в ВУЗе: трудности
и перспективы

Владимировна
(Дипломатическая
академия МИД РФ)

канд.филол.наук,
доцент Бахтиозина
Марина Георгиевна
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

Применение мультимодального текста в
процессе обучения английскому языку
деловой коммуникации

канд.филол.наук,
доцент Егошина
Нина Борисовна
(Российский
экономический
университет им. Г. В.
Плеханова)

The Use of Internet Technologies in the
Study of a Foreign Language

канд. философ.
наук, тьютор
Жукова Наталья
Владимировна
(Школа иностранных
языков,
Национальный
исследовательский
университет
"Высшая школа
экономики")

Дистанционное обучение французскому
языку в период самоизоляции: опыт НИУ
ВШЭ

канд. филол. наук,
доцент Игнатов
Кирилл Юрьевич
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

Косвенное целеполагание в работе с
грамматикой на материале современной
поэзии

канд.педагогическ
х наук, доцент
Колесникова
Александра
Николаевна

Elective course in Phonetics: studying
students' preferences

*(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)*

**д-р философских
наук, канд. филол.
наук, профессор
Колыхалова Ольга
Алексеевна**

*(Национальный
исследовательский
университет
"Высшая школа
экономики")*

**доцент Короткова
Елена Алексеевна**
*(Дальневосточный
федеральный
университет)*

**канд. филол. наук,
доцент Кулагина
Маргарита
Александровна**

*(Российская академия
народного хозяйства
и государственной
службы при
Президенте
Российской
Федерации)*

**ст. преподаватель
Могунова Елена
Евгеньевна**
*(Национальный
исследовательский
технологический
университет*

CLIL, EMI, CBI: Advantages and Challenges

Making use of internet resources to develop listening and viewing comprehension strategies in students majoring in IR studies

Межкультурное обучение как неотъемлемый компонент современного образовательного процесса

Опыт использования ИКТ в преподавании иностранного языка в технологическом университете в период перехода на дистанционное обучение

«МИСиС»)

**канд. филол. наук,
доцент Мигдаль
Ирина Юрьевна**

*(Государственный
социально-
гуманитарный
университет)*

**д-р педагог. наук,
профессор
Саламатина Ирина
Ивановна**

*(Государственный
социально-
гуманитарный
университет)*

**канд. филол. наук,
доцент Сухова
Наталья
Витальевна**

*(Национальный
исследовательский
технологический
университет
"МИСиС")*

**канд. филол. наук,
доцент Филатова
Елена Анатольевна**

*(Ивановский
государственный
университет)*

**канд. филол. наук,
доцент Чернякова
Юлия Сергеевна**

*(Государственный
социально-
гуманитарный*

Особенности развития навыков XXI века
на основе работы с аутентичной
художественной литературой

Диджитализация процесса обучения
иностранному языку в высшей школе как
глобальный образовательный тренд
современности

Перспективы использования
собственного учебного корпуса в
преподавании дисциплины
"Практическая фонетика английского
языка": этап применения

Традиционные и инновационные методы
обучения фонетике английского языка в
условиях аудиторного билингвизма

Визуальные средства в обучении
английскому языку в высшей школе

университет)

**д-р филол. наук,
профессор Чикилева
Людмила Сергеевна**

(Финансовый

*университет при
Правительстве РФ)*

**преподаватель
иностранного языка
Шайхлисламова**

Лилия Финадовна

(частное

преподавание)

преподаватель

Шмараева

Анастасия

Александровна

(Московский

государственный

университет имени

М.В.Ломоносова)

ст. преподаватель

Яковлева Ирина

Олеговна, канд.

филол. наук, доцент

Шевырдяева Лилия

Николаевна

(Московский

государственный

университет имени

М.В.Ломоносова)

Результаты интенсификации учебного процесса в условиях использования дистанционных технологий

Геймификация в онлайн-обучении

Использование дидактического потенциала сервисов Google при проектировании курса обучения иностранному языку

Опыт создания тематических отраслевых корпусов (на материале политологии)

СЕКЦИЯ № 4
«МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫХ
ЯЗЫКОВ»

Руководители: д-р филол. наук, профессор **Ощенко Виктория Владимировна**, д-р филол. наук, профессор **Бурлакова Ирина Ивановна**

Соруководитель: канд.филол.наук, доцент **Григорьева Екатерина Михайловна**

Ссылка для входа: <https://us04web.zoom.us/j/7218087233?pwd=cXVDK1RmMURiMFZKdlhiOGdVRVpNQQT09>

Идентификатор конференции: 721 808 7233

Код доступа: 992641

канд. филол. наук, доцент Александрова Елена Михайловна (<i>Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации</i>)	Развитие креативности у студентов филологических специальностей
--	---

канд. филол. наук, ст. преподаватель Анна Николаевна (<i>Смоленский государственный медицинский университет Минздрава России</i>)	Стратегии развития речевой компетенции студентов в современных условиях в рамках изучения РКИ
--	---

канд. филол. наук, доцент **Алешинская Евгения Владимировна** (*Национальный исследовательский ядерный университет МИФИ*)

Использование интерактивных форм обучения иностранному языку в аспирантуре технического вуза

канд. филол. наук, ст. преподаватель **Андреева Мария Игоревна, мл. научн. сотрудник** **Мартынова Екатерина Владимировна** (*Казанский государственный медицинский университет, Казанский федеральный университет*)

Пропозиция как метрика сложности учебного текста

ст. преподаватель, аспирант **Белова Евгения Николаевна** (*Санкт-Петербургский государственный университет телекоммуникаций им. проф. М. А. Бонч-Бруевича*)

Роль междисциплинарного обучения в формировании иноязычной грамматической компетенции студентов неязыковых вузов

д-р филол. наук, профессор **Бурлакова Ирина Ивановна** (*Московский государственный университет технологий управления им. К.Г.*

To a question on motivation of students in foreign language studying

Разумовского (ПКУ))

канд. педагог. наук, доцент
Владимирова Людмила
Павловна (*Одинцовский*
филиал Московского
государственного
института международных
отношений МИД Российской
Федерации)

Актуальные проблемы
обучения второму
иностранному языку в вузе

учитель
Александра
Ивановна
(*МБОУ Гимназия №2 г.о.*
Краснознаменск)

Особенности
инновационной методики
«перевернутый класс» на
уроках английского языка

канд. филол. наук, ст.
преподаватель **Габриелян**
Анна Артуровна
(*Московский*
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

Применение
коммуникативных навыков в
классе. Как преподавателю
раскрыть свой потенциал

канд. филол. наук,
профессор
Лариса **Лактемировна**
(*Московский*
государственный институт
международных отношений
МИД Российской
Федерации)

О корреляции между
культурой речи на родном
языке и культурой речи на
изучаемом языке

канд. культурологии,
доцент Кириллова Ольга
Орестовна (*Московский*
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

Типологические примеры
планирования практических
занятий по английскому
языку с интегрированием
австралийского юмора
(лингвистический и
культурологический
аспекты)

канд. филол. наук, доцент
Лаврентьева Наталья
Геннадьевна (*Ивановский*
государственный
университет)

К вопросу об использовании
интерактивных методик при
обучении межкультурной
коммуникации студентов
неязыковых профилей
подготовки вуза

кандид. филол. наук,
доцент Потапова Анна
Сергеевна (*Московский*
государственный
лингвистический
университет)

Профессионально
ориентированный
корректировочный курс
русского языка

д-р филол. наук, профессор
Ощепкова Виктория
Владимировна, канд.
филол. наук, доцент
Соловьева Наталия
Владимировна (*Московский*
государственный областной
университет)

Академический английский:
английский как
иностраный или лингва
франка?

канд. биол. Наук, доцент От

социальных до

Россихина Ольга Глебовна, канд. филол. наук, доцент Ермакова Полина Викторовна	профессионально-ориентированных проектов на основе модели SPRE
--	---

(Национальный исследовательский технологический университет МИСиС)

д-р педагогических наук, профессор Сафонова Виктория Викторовна <i>(Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова)</i>	Framing the Model of Internal Assessment of Postgraduate Students' Intercultural Professional Behavioural Skills
---	---

д-р филол.наук, профессор, главный научный сотрудник Солнышкина Марина Ивановна, студент Бегаева Марина Николаевна <i>(Казанский (Приволжский) федеральный университет)</i>	Относительная синтаксическая сложность как параметр учебного текста
--	--

ст. преподаватель Трофименко Татьяна Михайловна, канд. филол. наук, доцент Москалева Светлана Игоревна <i>(Ивановский государственный университет)</i>	Роль оценочных средств в формировании языковой компетенции студентов неязыковых специальностей
---	---

университет)

канд. филол. наук, доцент	Настольная игра Риторика
Усманова Асия	(Rhetoric–The Public
Иршадовна (Московский	Speaking Game™):
государственный	методические рекомендации
университет	и разработка творческих
М.В.Ломоносова)	заданий

СЕКЦИЯ № 5
«ЛЕКСИКОЛОГИЯ, ТЕРМИНОГРАФИЯ И
ЛЕКСИКОГРАФИЯ»

Руководители: д-р филол. наук, профессор **Карпова Ольга Михайловна**, д-р филол. наук, доцент **Маник Светлана Андреевна**

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/5020436193?pwd=eXg1cG5hZmVwU3d6VU1PV0NNanBxZz09>

Идентификатор конференции: 502 043 6193

Код доступа: 02092020

канд. филол. наук, доцент	Словарь как источник
Григорьева Екатерина	знаний о культурном
Михайловна (Ивановский	наследии народа
государственный	
университет)	

**д-р филол. наук, профессор
Карпова Ольга
Михайловна, канд. филол.
наук, преподаватель
Алхастова Залина
Рамзановна** (*Ивановский
государственный
университет*)

Презентация монографии
"Лексикография
культурного наследия".
Авторы: д.ф.н. Карпова
О.М., Алхастова З.Р.

**канд. филол. наук, доцент
Кудрявцева Ирина
Петровна** (*Национальный
исследовательский ядерный
университет "МИФИ"*)

Актуальное значение
исконных английских идиом
нетерминологического
характера

**д-р филол. наук, доцент
Маник Светлана
Андреевна** (*Ивановский
государственный
университет*)

Становление политической
лексикографии: от первого
политического словаря до
app приложения

**д-р филол. наук, профессор
Скуратов Игорь
Владимирович** (*Московский
государственный областной
университет*),
**канд. филол. наук, доцент
Полякова Наталья
Владимировна** (*Московский
государственный областной
университет*)

Отражение системных
связей новой лексики в
лексикологии и
лексикографии русского и
французского языков 21 века

д-р филол. наук, профессор Табанакowa Вера Дмитриевна, канд. филол. наук, доцент Федюченко Лариса Григорьевна <i>(Тюменский</i> <i>государственный</i> <i>университет)</i>	От словаря к терминологической базе данных: комплементарность отношений
канд.филол.наук, доцент Уткина Наталья Сергеевна <i>(Ивановский</i> <i>государственный</i> <i>университет)</i>	Современные тренды авторской онлайн лексикографии
д-р филол.наук, доцент Ужова Ольга Александровна <i>(Ивановский</i> <i>государственный</i> <i>университет)</i>	Модификация словарной статьи в культурологическом словаре
д-р филол. наук, профессор Хомутова Тамара Николаевна, преподаватель Денисенко Марина Георгиевна <i>(Южно-Уральский</i> <i>государственный</i> <i>университет (НИУ))</i>	Словари культурного наследия: интегральный подход

канд. филол. наук, доцент Новейшие заимствования в
Шилова Екатерина лексике отечественного
Анатолевна (*Ивановский* туризма
государственный
университет)

СЕКЦИЯ № 6
«РУСИСТИКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ И
ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ»

Руководитель: д-р филол. наук, профессор **Каменева Вероника Александровна**, д-р филол. н., профессор **Хромов Сергей Сергеевич**

Соруководитель: канд. филол. наук, доцент **Вансяцкая Елена Александровна**

Ссылка для входа: <https://us04web.zoom.us/j/2494400896?pwd=aWRmeXduMU44RzVXQUVrYzBQRGVOQT09>

Идентификатор конференции: 249 440 0896

Код доступа: 511931

канд. филол. наук, Стилистическая **огранка**
доцент Антонова **фразеологизмов-библейзмов** **в**
Елена Николаевна **условиях русской поэтики**
(*Государственный*
университет *по*
землеустройству)

канд. филол. наук, Дискурсивные **типы**
доцент Бакумова **коммуникативной** **медиации**
Елена **применительно к** **городской**

Владимировна
(Волгоградский
государственный
социально-
педагогический
университет)

коммуникации в России

канд. филол.наук,
доцент Барсукова
Елена
Александровна
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

Репрезентация России в
Оксфордской энциклопедии
«Женщины в мировой истории»

канд. филол. наук,
доцент Богатикова
Юлия Александровна
(Национальный
исследовательский
технологический
университет "МИСиС")

Категории «документальность –
художественность» в творчестве П.
Акройда

преподаватель
Гаврилова Мария
Борисовна
(Пятигорский медико-
фармацевтический
институт - филиал
федерального
государственного
бюджетного

Основные тенденции вербализации
категории времени в произведениях
жанра антиутопии конца XX – начала
XXI вв.

*образовательного
учреждения высшего
образования
«Волгоградский
государственный
медицинский
университет»
Министерства
здравоохранения
России)*

канд. филол. наук,
**доцент Гордиевская
Мария Львовна**
*(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)*

Правила продукции русских именных
синтагм со значением «часть целого»

**преподаватель
Димогло Марианна
Семёновна**
*(Православный
Свято-Тихоновский
гуманитарный
университет)*

Образы диких животных в русской
паремиологии (на фоне гагаузского
языка)

д-р филол. наук,
**профессор Каменева
Вероника
Александровна**
*(Кемеровский
государственный*

Гендерные стереотипы в дискурсе
«фанфиков», созданных подростками
по мотивам русских народных сказок

университет), учитель
англ.яз. **Николаенко
Елизавета
Александровна** (МБОУ
СОШ № 10)

– д-р филол. наук,
**профессор Комарова
Анна Игоревна, ст.
преподаватель Окс
Ирина Юрьевна**
(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)

**канд. филол. наук,
преподаватель
Павлова Людмила
Панасовна** (Курсы
иностранных языков
при Профсоюзном
комитете
Дипломатической
Академии МИД РФ)

**канд. филол. наук,
доцент Попова
Евгения Андреевна**
(Московский
государственный
лингвистический

Туристские указатели городской
среды на английском языке в
России: как сохранить
национально-культурное
содержание

К вопросу о соответствии
определений к именам
существительным в русском и
нидерландском языках

Части суток в приветственных
формулах испанского и русского
языков: межкультурный контекст

университет)

**учитель русского
языка Хохлов Алексей
Александрович (АНОО
Православная
классическая гимназия
"Ковчег")**

Особенности функционирования
крылатой единицы Трус не играет в
хоккей в современном газетном
заголовке (на материале российской
периодики)

**д-р филол. наук,
профессор Хромов
Сергей Сергеевич,
студент 4 курса
Распопов Артем
Андреевич
(Московский
политехнический
университет)**

Современный спортивный дискурс:
междисциплинарный аспект

**ст. преподаватель
Чеботарева Оксана
Александровна
(Московский
энергетический
институт)**

Является ли У. Шекспир автором своих
произведений

СЕКЦИЯ № 7
«СТИЛИСТИКА И АНАЛИЗ ДИСКУРСА»

Руководитель: канд. филол. наук, доцент **Ксензенко Оксана Александровна**

Соруководитель: канд. филол. наук, доцент **Шилова Екатерина Анатольевна**

Ссылка для входа: <https://us04web.zoom.us/j/3054770189?pwd=T3F4NnFiekVKVmhnR0luQmF0d3B3Zz09>

Идентификатор конференции: 158676

Код доступа: 4LQBW4

д-р филол. наук, профессор Бабаева Раиса Ивановна <i>(Ивановский государственный университет)</i>	Медицинские термины и понятия в политическом дискурсе (на примере современной немецкой политической коммуникации)
---	---

канд. философ. наук, доцент Бредихина Нина Васильевна <i>(Алтайский институт развития образования имени Адриана Митрофановича Топорова)</i>	Семиотические конструкции в историческом дискурсе
---	---

канд. филол. наук, доцент Бычкова Татьяна Васильевна <i>(Российский</i>	Функционирование аббревиатур в медийном дискурсе: когнитивный подход
---	--

*государственный
гуманитарный
университет)*

**д-р филол. наук,
профессор
Валуйцева Ирина
Ивановна**
*(Московский
государственный
областной
университет)*

Бытовой конфликтогенный дискурс:
параметры изучения

**канд. филол. наук,
доцент Евграфова
Юлия
Александровна**
*(Московский
государственный
областной
университет)*

Визуализация города в комплексном
означающем кинотекста и его влияние
на интерпретацию (на примере
кинотекста “Полночь в Париже”)

**канд. филол. наук,
доцент Ксензенко
Оксана
Александровна**
*(Московский
государственный
университет имени
М.В. Ломоносова)*

Рекламный дискурс в лингводидактике

**ассистент Клычкова
Маргарита**

Фразеологические единицы
тематической группы «Характер

Алексеевна
*(Московский
педагогический
государственный
университет)*

человек» в современном англоязычном
песенном дискурсе

**канд. филол. наук,
ст. преподаватель
Логинова Полина
Гарриевна**
*(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)*

Вербальная репрезентация понятия
"патриотизм" в президентском дискурсе
Эмманюэля Макрона

**зам.директора
Милякова Виктория
Владимировна**
*(МБОУ СОШ №18
Коломенского г.о.)*

Рекламный интернет- дискурс

**ст. преподаватель
Михайловская
Мария Валерьевна**
*(Московский
государственный
университет имени
М.В.Ломоносова)*

К вопросу об идеологических
неологизмах в англоязычном
политическом и медийном дискурсе

**ст.преподаватель
Петрова Юлиана
Сергеевна**
(Московский

Simile and comparison in American
political discourse

государственный
институт
международных
отношений МИД
Российской
Федерации)

канд. филол. наук, преподаватель
Сергиенко Полина Игоревна
(Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова)
Когнитивный аспект функционирования аббревиатур в англоязычном PR-дискурсе

канд. филол. наук, доцент
Чес Наталья Анатольевна
(Московский государственный институт международных отношений МИД Российской Федерации)
О перспективах использования метода концептуально-метафорического моделирования в исследованиях политического медиадискурса

канд. филол. наук, доцент
Чечель Светлана Викторовна; канд. филол. наук, доцент
Бочарова Елена Сергеевна
О новых тенденциях в пунктуации англоязычного массмедийного дискурса

(Пятигорский
государственный
университет)

СЕКЦИЯ № 8 «ПЕРЕВОД И ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ»

Руководитель: Президент Союза переводчиков России, канд. культ. наук, доцент **Иванова Ольга Юрьевна**, д-р фил наук, профессор **Хухуни Георгий Теймуразович**

Сопредседатель: канд. филол. наук, доцент **Полякова Елена Александровна**

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/5720312632>

канд. филол. наук, доцент Абаева Евгения Сергеевна (Московский педагогический университет)	О некоторых сложностях художественного перевода
--	--

канд. филол. наук, доцент Губочкина Любовь Юрьевна (Московский государственный областной университет)	Способы перевода художественных антропоморфных образов с английского языка на русский язык
---	---

преподаватель Евгения Дегрик Викторовна (Российский государственный университет)	Герменевтическая парадигма перевода
--	--

университет правосудия)

канд. филол. наук, доцент
Лиходкина Ирина
Александровна (*Военный*
университет
Министерства обороны
РФ)

Актуальное состояние систем
машинного перевода

канд. филол. наук, доцент
Лупачева Татьяна
Александровна
(*Дальневосточный*
федеральный университет)

Трудности перевода: Внимание!
Художественный транслингвизм

д-р филол. наук,
профессор Максименко
Ольга Ивановна
(*Московский*
государственный областной
университет)

Анимационный кинотекст как
объект аудиовизуального перевода

канд. филол. наук, доцент
Пастухова Елена
Николаевна (*Ивановский*
государственный
университет)

Англоязычный интернет-мем:
функционально-семантический и
переводческий аспекты

канд. филол. наук, доцент
Хорецкая Наталья
Юрьевна (*Ивановский*
государственный
университет)

Колоративная лексика немецкого
языка: оригинал и перевод на
русский язык (на материале
каталогов моды)

д-р филол. наук, профессор Хухуни Георгий Теймуразович Может ли перевод быть политкорректным?

(Московский государственный областной университет)

ассистент Шайдуллина Диана Султановна Перцептивные стратегии в ситуации синхронного перевода английской речи носителей языков Восточной Азии
(Дальневосточный федеральный университет)

СЕКЦИЯ № 9 ПРИКЛАДНАЯ ЛИНГВИСТИКА СЕГОДНЯ И ЗАВТРА: МОЛОДЕЖНАЯ СЕКЦИЯ

Руководитель: к. филол. наук, доцент Мигдаль Ирина Юрьевна

Ссылка для входа: <https://us02web.zoom.us/j/84708285164?pwd=eHRFSUZFMzBUR2RFZHo0S01JeU5wQT09>

Идентификатор конференции: 847 0828 5164

Код доступа: 716843

аспирант Андреев Тимофей Ильич Основные аспекты терминологии нейрохирургии (на материале английского языка)
(Ивановский государственный университет)

магистрант Бакина Наталья Михайловна

(Ивановский государственный университет)

Концепт «Американская нация» в выступлениях первых леди США

аспирант, преподаватель Бахтуева Евгения Станиславовна *(Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова)*

Лексикографирование цитат сквозь призму филологической топологии

магистрант Белобородько Анастасия Алексеевна *(Российский государственный социальный университет)*

Психолингвистические проблемы перевода

аспирант Беляева Любовь Евгеньевна

(Ивановский государственный университет)

Семантика цвета в языковом описании произведения живописи

соискатель Беляева Татьяна Рафаэловна *(Московский государственный университет имени М.В.Ломоносова)*

Функционирование общенаучной лексики: корпусный подход

начальник отдела по работе с иностранными специалистами и переводческой деятельности, аспирантка Калинина

К вопросу классификации неонимов в английской терминосистеме нефтепереработки

Светлана Валентиновна
(ООО "КИНЕФ", г. Кириши,
Ленинградская область)

преподаватель, магистрант
Клочкова Екатерина
Алексеевна (Ивановский
государственный
университет)

Новый тип словаря языка
писателя (на материале романов
Рэя Брэдли)

магистрант Краснова
Анастасия Васильевна
(Ивановский государственный
университет)

Компрессия в субтитровании

аспирант Панютина Марина
Николаевна (Ивановский
государственный
университет)

Какой словарь нужен студенту-
историку?

магистрант Привалова Дарья
Валерьевна (Ивановский
государственный
университет)

Концепт авторского
тематического словаря
неологизмов 2020 года

преподаватель, аспирантка
Работалова Екатерина
Владимировна (РГУ нефти и
газа (НИУ) имени И.М.
Губкина, г. Москва)

Лексикографические портреты
современных англо-русских
словарей нефтепереработки

магистрант Романова Дарья

Молодежный сленг как объект

- Сергеевна** (Ивановский лексикографии
государственный
университет)
- аспирант Терюха Николай** Лингвистическая экспликация
Геннадьевич (Южный толерантности в
федеральный университет) немецкоязычном миграционном
медиадискурсе
- аспирант Хухуни Илья** Структура термина в сфере
Георгиевич (Московский беспилотных летательных
государственный областной аппаратов
университет)
- аспирант Цуй Юйфэй** Прецедентные имена в древней
китайской мифологии о
создании мира и
происхождении человека
- магистрант Чечеткина Алёна** Применение информационно-
Игоревна (Ивановский компьютерных технологий на
государственный учебных занятиях по
университет) английскому языку в высшей
школе
- аспирант Чжао Цзяи** Семантическая классификация
(Московский государственный заимствованных слов в русском
университет имени языке
М.В.Ломоносова)
- аспирант Шамова Надежда** Исследование особенностей
Александровна (Ивановский кинодискурса (на материале

*государственный
университет)*

параллельного корпуса)